

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **45c** Local

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Buitelands **60c** Other countries
Posvry • Post free

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 254

PRETORIA, 8 AUGUSTUS 1986
AUGUST

No. 10381

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1696

8 Augustus 1986

OPSKORTING KRAGTENS ARTIKEL 13 (3) (a) VAN DIE WET OP PUBLIKASIES, 1974, SOOS GEWYSIG, DEUR DIE VOORSITTER VAN DIE APPÈLRAAD OOR PUBLIKASIES VAN 'N BESLISSING VAN 'N KOMITEE VAN PUBLIKASIES

Die Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies het die beslissing van 'n Komitee van Publikasies dat die publikasie *Two dogs and Freedom* uitgegee deur Ravan Press—The open school ongewens is, opgeskort totdat die Appèlraad oor die appèl beslis het.

J. C. W. VAN ROOYEN,

Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies.

No. 1697

8 Augustus 1986

OPSKORTING KRAGTENS ARTIKEL 13 (3) (a) VAN DIE WET OP PUBLIKASIES, 1974, SOOS GEWYSIG, DEUR DIE VOORSITTER VAN DIE APPÈLRAAD OOR PUBLIKASIES VAN 'N BESLISSING VAN 'N KOMITEE VAN PUBLIKASIES

Die Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies het die beslissing van 'n Komitee van Publikasies dat die publikasie *Stag* 1986 Vol. 5, No. 9, deur Viclen Promotions ongewens is, opgeskort totdat die Appèlraad oor die appèl beslis het.

J. C. W. VAN ROOYEN,

Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 1696

8 August 1986

SUSPENSION IN ACCORDANCE WITH SECTION 13 (3) (a) OF THE PUBLICATIONS ACT, 1974, AS AMENDED, BY THE CHAIRMAN OF THE PUBLICATIONS APPEAL BOARD OF A DECISION OF A COMMITTEE OF PUBLICATIONS

The Chairman of the Publications Appeal Board has suspended the decision of a Committee of Publications that the publication *Two dogs and Freedom* published by Ravan Press—The open school is undesirable until the Appeal Board has determined the appeal.

J. C. W. VAN ROOYEN,

Chairman of the Appeal Board for Publications.

No. 1697

8 August 1986

SUSPENSION IN ACCORDANCE WITH SECTION 13 (3) (a) OF THE PUBLICATIONS ACT, 1974, AS AMENDED, BY THE CHAIRMAN OF THE PUBLICATIONS APPEAL BOARD OF A DECISION OF A COMMITTEE OF PUBLICATIONS

The Chairman of the Publications Appeal Board has suspended the decision of a Committee of Publications that the publication *Stag* 1986 Vol. 5, No. 9, by Viclen Promotions is undesirable until the Appeal Board has determined the appeal.

J. C. W. VAN ROOYEN,

Chairman of the Appeal Board for Publications.

No. 1698

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIES ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P86/07/108.....	<i>Freud for Beginners</i>	Richard Appignanesi	In SK./G.G. 9256, GK./G.N. 1202, ged./dd 15/6/1984.
P86/06/31	<i>Thunderheads</i>	Colin Sharp	In SK./G.G. 9210, GK./G.N. 903, ged./dd 4/5/1984.
P86/06/131.....	<i>The Green Man</i>	Kingsley Amis.....	In SK./G.G. 3476, GK./G.N. 716, ged./dd 28/4/1972.
P86/06/55	<i>The Struggle Against Fascism in Germany</i>	Leon Trotsky	In SK./G.G. 4951, GK./G.N. 63, ged./dd 9/1/1976.
P86/07/42	<i>The Legacy of Rosa Luxemburg</i>	Norman Geras	In SK./G.G. 9068, GK./G.N. 315, ged./dd 17/2/1984.

No. 1699

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—APPEL DEUR DIREKTORAAT

Die Direkoraat van Publikasies het op 5 Augustus 1986 kragtens artikel 13 van die Wet op Publikasies 1974 (die Wet), appell aangeteken teen die beslissing op 30 Julie 1986 van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat die ondergenoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/07/95	<i>Two Dogs and Freedom</i>	Ravan Press, Johannesburg.

No. 1698

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATIONS ARE UNDESIRABLE

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), decided under section 15 (2) of the Act on review that the undermentioned publications are not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The undermentioned entries in respect of the publications are hereby deleted:

No. 1699

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—APPEAL BY DIRECTORATE

On 5 August 1986 the Directorate of Publications appealed under section 13 of the Publications Act 1974 (the Act), against the decision on 30 July 1986 of a Committee referred to in section 4 of the Act, that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

No. 1700

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:

No. 1700

8 August 1986

PUBLICATIONS OF OBJECTS.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

LYS/LIST P86/39

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P86/06/103.....	<i>Pleasures Women Write Erotica</i>	Lonnie Barbach	(a)
P86/06/72	<i>Exit to Eden</i>	Anne Rampling.....	(a)
P86/06/101.....	<i>Lust in Paris</i>	Antoine, S.....	(a)
P86/07/116.....	<i>Box with description/Dosie met beskrywing</i> "For the man who wants to save millions for his old age" inside box a bottle with inter alia the following words on it/binne in dosie 'n botteltjie met inter alia die volgende woorde daarop aangebring "Sperm Bank Deposit Bottle" (Voorwerp/Object)	Nie vermeld/Not stated.....	(a)
P86/07/115.....	<i>Box with description/Dosie met beskrywing</i> "The Penis" inside box the description/binne in dosie die beskrywing "mightier than the sword" and a pen with the description/en 'n pen met bewoording "Dirty Doodle Pen" (Voorwerp/Object)	Nie vermeld/Not stated.....	(a)
P86/07/81	<i>Angola: The Path of Struggle and Labour</i>	Vladislav Dmitrenko	(e)
P86/07/78	<i>What is Scientific Communism?</i>	Leonid Seleznev, Vladimir Fetisov.....	(e)
P86/07/80	<i>No to Colonialism! No to Racism!</i>	Novosti Press Agency	(e)

No. 1701

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—APPEL:
VERTOË EN VOORWAARDES

Die Direkoraat van Publikasies het op 1 Augustus 1986 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), appèl aangeteken teen die beslissing op 24 Julie 1986 van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie.

Die Direkoraat appelleer vir die oplegging van 'n voorwaarde deur die Appèlraad.

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (3) (b) (i) (aa) van die Wet voorlopig beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie.

Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van die Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde publikasie kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Indien geen vertoë ontvang word nie word die Appèlraad se beslissing finaal.

No. 1701

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—APPEAL:
REPRESENTATIONS AND CONDITIONS

On 1 August 1986 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974 (the Act), against the decision on 24 July 1986 of a Committee referred to in section 4 of the Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act.

The Directorate appeals for the imposing of a condition by the Appeal Board.

The Publications Appeal Board has provisionally decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Act that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the condition that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution.

The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said publication is hereby determined as 10 days from the date of this notice.

If no representations are received the Appeal Board's decision will be final.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/07/73	<i>Amateur Photographer</i> week ending June 14 1986 Vol 173 No 24	Specialist and Professional Press, Surrey.

No. 1702

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN
OPSIGTE VAN APPEL

Die Direkoraat van Publikasies het op 1 Augustus 1986 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), appèl aangeteken teen die beslissing op 24 Julie 1986 van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie.

Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van die Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van die appèl kan rig word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Die Direkoraat appelleer vir die oplegging van voorwaardes deur die Appèlraad.

No. 1702

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS
IN RESPECT OF APPEAL

On 1 August 1986 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974 (the Act), against the decision on 24 July 1986 of a Committee referred to in section 4 of the Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act.

The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

The Directorate appeals for the imposing of conditions by the Appeal Board.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/06/94	<i>The Transsexual Phenomenon</i>	Harry Benjamin, M.D.

No. 1703

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaardes—

dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding met enige van die binnekanste bladsye oop uitgestal mag word nie;

dat die publikasie slegs deur boekwinkels, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

No. 1703

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the conditions—

that the publication may not be displayed with any of the inner pages open for purposes of distribution;

that the publication may only be distributed by bookshops, lending libraries and wholesale bookdistributors.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/04/29	<i>Indian Love Paintings</i>	Hilde Bach.

No. 1704**8 Augustus 1986****PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES**

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaardes—

dat die publikasie nie wetens verkoop of deur uitleenbiblioteke geleen mag word aan kinders onder die ouderdom van 18 jaar nie;

dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding met enige van die binnekanste bladsye oop uitgestal mag word nie;

dat die publikasie slegs deur boekwinkels, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

No. 1704**8 August 1986****PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS**

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the conditions—

that the publication may not knowingly be sold, hired or lent out by lending libraries to children under the age of 18 years;

that the publication may not be displayed with any of the inner pages open for purposes of distribution;

that the publication may only be distributed by bookshops, lending libraries and wholesale bookdistributors.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/05/30	<i>Woman's Experience of Sex</i>	Sheila Kitzinger.

No. 1705**8 Augustus 1986****PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES**

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding met enige van die binnekanste bladsye oop uitgestal mag word nie.

No. 1705**8 August 1986****PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS**

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the condition that the publication may not be displayed with any of the inner pages open for purposes of distribution.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/07/25	<i>Photo</i> No 222 Mars 1986	L'Union Des Editions Modernes (UEM), Paris.

No. 1706**8 Augustus 1986****PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES**

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie.

No. 1706**8 August 1986****PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS**

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act subject to the condition that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/07/24	<i>Zoom</i> NR 119	Publicness, Paris.

No. 1707

8 Augustus 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaardes—

dat die publikasie nie wetens verkoop, verhuur of deur uitleenbiblioteke geleen mag word aan kinders onder die ouderdom van 18 jaar nie;

dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie;

dat die publikasie slegs deur boekwinkels, winkels waarin uitsluitlik fotografiese materiaal verkoop word, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

No. 1707

8 August 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the conditions—

that the publication may not knowingly be sold, hired or lent out by lending libraries to children under the age of 18 years;

that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution;

that the publication may only be distributed by bookshops, photographic shops, lending libraries and wholesale book distributors.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/07/21	<i>Visions of Woman</i>	Derek Rossenrode.

DIE BLOMPLANTE VAN
AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die Redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk in een omslag gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat 10 kleurplate. Intekengeld bedra R15 per uitgawe van twee dele (buitelands R16 per uitgawe); Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in rexine gebind R40; in luukse rexine gebind R45. (Buitelands, rexine gebind R45; luukse band R50).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF
AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates. Two parts are published in one cover and costs R15 per issue of two parts (other countries R16 per issue). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Rexine binding, R40; de luxe binding R45 (other countries, rexine binding R45; de luxe binding R50).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

—oOo—

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!



Please keep our country, South
Africa, clean!

INHOUD			CONTENTS		
No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			GOVERNMENT NOTICES		
Binnelandse Sake, Departement van			Home Affairs, Department of		
<i>Goewermenskennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
1696			1696		
Wet op Publikasies (42/1974): Opskorting			Publications Act (42/1974): Suspension in		
kragtens artikel 13 (3) (a) deur die Voorsitter			accordance with section 13 (3) (a) by the		
van die Appèlraad oor Publikasies.....	1	10381	Chairman of the Publications Board.....	1	10381
1697 do.: do.:	1	10381	1697 do.: do.:	1	10381
1698 do.: Publikasies of voorwerpe: Tersydestel-			1698 do.: Publications or objects: Setting aside of		
ling van verklaring dat publikasies ongewens			declaration that publications are undesirable	2	10381
is.....	2	10381	1699 do.: do.: Appeal by Directorate	2	10381
1699 do.: do.: Appèl deur Direktooraat.....	2	10381	1700 do.: do.: Undesirable publications or objects:		
1700 do.: do.: Ongewenste publikasies of voor-			List P86/39.....	2	10381
werpe: Lys P86/39	2	10381	1701 do.: do.: Appeal: Representations and condi-		
1701 do.: do.: Appèl: Verdoë en voorwaardes	3	10381	tions.....	3	10381
1702 do.: do.: Verdoë ten opsigte van appèl.....	3	10381	1702 do.: do.: Representations in respect of appeal	3	10381
1703 do.: do.: Voorwaardes.....	3	10381	1703 do.: do.: Conditions	3	10381
1704 do.: do.: do.....	4	10381	1704 do.: do.: do.....	4	10381
1705 do.: do.: do.....	4	10381	1705 do.: do.: do.....	4	10381
1706 do.: do.: do.....	4	10381	1706 do.: do.: do.....	4	10381
1707 do.: do.: do.....	5	10381	1707 do.: do.: do.....	5	10381